

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13108655   |   |   |  |   |  |  |  |  |  |
|--|---|---|--|---|--|--|--|--|--|
| DE   | EN  | FR  | IT   | NL  | ES   | CZ   | HR   | SI   | HU   |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.   | Installations should only be carried out by qualified specialists.  | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.  | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.   | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.  | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.  | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.  | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.  | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.  | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.  |
| Die Montage sollte idealerweise durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen, um Schäden und Unfälle zu vermeiden.   | Installation should ideally be carried out by qualified personnel to avoid damage and accidents.                            | Le montage doit idéalement être effectué par du personnel spécialisé qualifié pour éviter les dommages et les accidents.                                      | L'installazione dovrebbe essere effettuata preferibilmente da personale specializzato qualificato per evitare danni e incidenti.                           | Om schade en ongevallen te voorkomen, dient de montage idealiter door gekwalificeerd vakpersoneel te worden uitgevoerd.   | Lo ideal es que el montaje lo realice personal especializado y cualificado para evitar daños y accidentes.   | Montáž by měla být v ideálním případě provedena kvalifikovaným odborným personálem, aby nedošlo k poškození a nehodám.                 | Idealno bi bilo da sastavljanje obavi kvalificirano stručno osoblje kako bi se izbjegle štete i nezgode.                               | Idealno bi bilo da sastavljanje obavi kvalificirano stručno osoblje kako bi se izbjegle štete i nezgode.                               | Ideális esetben az összeszerelést képzett szakember végezheti el a sérülések és balesetek elkerülése érdekében.  |
| Vor der Installation sollte geprüft werden, ob sich in der Wand Stromleitungen oder Wasserrohre befinden, um Beschädigungen zu vermeiden.                          | Before installation, check whether there are any power lines or water pipes in the wall to avoid damage.                    | Avant l'installation, vous devez vérifier s'il y a des lignes électriques ou des conduites d'eau dans le mur pour éviter tout dommage.                        | Prima dell'installazione è necessario verificare se nel muro sono presenti linee elettriche o tubi dell'acqua per evitare danni.                           | Controleer vóór de installatie of er stroom- of waterleidingen in de muur zitten om schade te voorkomen.  | Antes de la instalación, debe comprobar si hay líneas eléctricas o tuberías de agua en la pared para evitar daños.                                       | Před instalací byste měli zkontrolovat, zda jsou ve stěně elektrické vedení nebo vodovodní potrubí, aby nedošlo k poškození.           | Prije postavljanja provjerite postoje li u zidu električni vodovi ili vodovodne cijevi kako biste izbjegli oštećenje.                  | Prije postavljanja provjerite postoje li u zidu električni vodovi ili vodovodne cijevi kako biste izbjegli oštećenje.                  | Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a falban nincsenek-e elektromos vezetékek vagy vízvezetékek a sérülések elkerülése érdekében.                              |
| Die Brausestange ist nicht dafür ausgelegt, als Stütze verwendet zu werden. Vermeiden Sie es, sich an die Brausestange zu hängen oder sie anderweitig zu belasten. | The shower bar is not designed to be used as a support. Avoid hanging on the shower bar or placing any other strain on it.  | La barre de douche n'est pas conçue pour être utilisée comme support. Évitez de vous accrocher à la barre de douche ou d'exercer toute autre pression dessus. | L'asta doccia non è progettata per essere utilizzata come supporto. Evitare di appendersi all'asta della doccia o di sottoporla ad altri sforzi.           | De douchestang is niet ontworpen om als steun te worden gebruikt. Zorg ervoor dat u niet aan de douchestang gaat hangen en er geen andere belasting op uitoefent. | La barra de ducha no está diseñada para usarse como soporte. Evite colgarse de la barra de la ducha o ejercer cualquier otra presión sobre ella.         | Sprchová tyč není určena k použití jako podpěra. Vyvarujte se zavěšování na sprchovou tyč nebo ji jinak zatěžujte.                     | Ograda tuša nije namijenjena za korištenje kao potpora. Izbjegavajte vješanje na tuš kabinu ili bilo koje drugo opterećenje.           | Ograda tuša nije namijenjena za korištenje kao potpora. Izbjegavajte vješanje na tuš kabinu ili bilo koje drugo opterećenje.           | A zuhanysínt nem támasztékként való használatra tervezték. Kerülje a zuhanysínen való lógást vagy bármilyen más terhelést.   |
| Stellen Sie sicher, dass die Umgebung der Dusche rutschfest ist, um Unfälle durch Ausrutschen zu vermeiden.  | Make sure the area around the shower is non-slip to avoid slipping accidents.   | Assurez-vous que la zone de douche est antidérapante pour éviter les accidents de glissade.   | Assicurarsi che l'area della doccia sia antiscivolo per evitare incidenti dovuti allo scivolamento.  | Zorg ervoor dat de doucheruimte antislip is om uitglijden te voorkomen.   | Asegúrese de que la zona de la ducha sea antideslizante para evitar accidentes por resbalones.   | Ujistěte se, že sprchový kout je neklouzavý, aby nedošlo k uklouznutí.   | Provjerite je li prostor za tuširanje protuklizan kako biste izbjegli nesreće pri klizanju.  | Provjerite je li prostor za tuširanje protuklizan kako biste izbjegli nesreće pri klizanju.  | Győződjön meg arról, hogy a zuhanyzó rész csúszásmentes, hogy elkerülje a csúszási baleseteket.  |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigungen und die allgemeine Stabilität der Brausestange, um sicherzustellen, dass sie weiterhin sicher und fest montiert ist.   | Regularly check the fixings and general stability of the shower rail to ensure that it remains safe and securely installed. | Vérifiez régulièrement les fixations et la stabilité générale de la barre de douche pour vous assurer qu'elle continue d'être solidement installée.           | Controllare regolarmente i fissaggi e la stabilità generale dell'asta della doccia per garantire che continui ad essere installato in modo sicuro e saldo. | Controleer regelmatig de bevestigingen en de algemene stabiliteit van de douchestang om er zeker van te zijn dat deze veilig en stevig geïnstalleerd blijft.      | Verifique periódicamente las fijaciones de la barra de ducha y la estabilidad general para asegurarse de que continúa instalada de forma segura y firme. | Pravidelně kontrolujte upevnění a celkovou stabilitu sprchové tyče, abyste se ujistili, že je i nadále bezpečně a pevně nainstalována. | Redovito provjeravajte pričvršćivanje i opću stabilnost tuš kabine kako biste bili sigurni da je i dalje sigurno i čvrsto postavljena. | Redovito provjeravajte pričvršćivanje i opću stabilnost tuš kabine kako biste bili sigurni da je i dalje sigurno i čvrsto postavljena. | Rendszeresen ellenőrizze a zuhanysín rögzítéseit és általános stabilitását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy továbbra is biztonságosan és szilárdan rögzítve van. |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.  | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.  | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.   | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.  | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.   | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.   | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.  | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.   | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.   | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.  |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**